



ESCUELA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA N° 8

Francisco Beiró 1220 (1602) Florida Vicente López

Email: ees8vl@gmail.com

Proyecto Integrador de 1ro 4ta de Prácticas del Lenguaje e Inglés

“Mafalda, la sociedad y los valores”

Profesores: Cecilia Burger y Sebastián Villafañe

Curso: 1er 4ta

Nombre del Proyecto: “Mafalda, la sociedad y los valores”

Eje transversal: La comunicación.

Duración: Diciembre 2020/Febrero-Marzo-Abril 2021

FUNDAMENTACIÓN:

En el contexto de emergencia sanitaria y aislamiento preventivo, la pertenencia grupal y escolar se ha visto deteriorada por la misma imposibilidad del contacto presencial. Los alumnos no tienen muchas oportunidades para conocerse, dialogar, desarrollar una interacción entre pares y docentes.

Un proyecto interdisciplinario en el actual contexto abre una posibilidad de generar intercambios entre docentes, alumnos y los campos del saber que favorecen la participación de los estudiantes en la concreción del mismo. Al trabajar de este modo estaríamos abordando al menos varios espacios curriculares y al mismo tiempo posibilitar la participación de aquellos otros que quieran sumarse a la propuesta.

En ese sentido, se presenta un eje transversal: La comunicación, que será abordada por los distintos espacios disciplinares, en relación a los NAP (Núcleos de aprendizajes prioritarios). El objetivo será la intensificación de los mismos y el acompañamiento de los alumnos considerando el bienio 2020/2021.

OBJETIVOS DE ENSEÑANZA:

1. Favorecer la reconexión de alumnos que por alguna razón se han desconectado de la escuela y reforzar los lazos con ella.
2. Alentar a los alumnos que ya participan a seguir haciéndolo desde otra perspectiva.
3. Desarrollar la expresión escrita, oral a través de distintos formatos.
4. Alentar la participación y el compromiso en la resolución de las distintas actividades.
5. Favorecer la posibilidad de completar los contenidos prioritarios propuestos.
7. Alentar al alumno para concluir el ciclo 2020/2021.
8. Fomentar la enseñanza de otra lengua.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE:

1. Que el alumno pueda reconectarse con la escuela y reforzar los lazos con ella.
2. Que los alumnos puedan participar de este proyecto integral.
3. Que el alumno a partir de esta propuesta pueda desarrollar sus capacidades.
4. Que el alumno pueda asumir un compromiso con las actividades propuestas.
5. Que el alumno pueda completar los contenidos priorizados y concluir el ciclo 2020/2021.
6. Que el alumno pueda comprender y expresarse en otra lengua.

RÚBRICA DE EVALUACIÓN:

Tomamos como criterios de evaluación de esta etapa la entrega de trabajos prácticos, la producción escrita y la comprensión de las actividades. Las rúbricas utilizadas se basarán en las aplicadas durante el año, teniendo en cuenta las condiciones materiales, sociales y emotivas de los estudiantes y los contenidos enseñados basados en el “Currículum Prioritario”.

PLANIFICACIÓN:

Asignatura	NAP	Actividades	Observaciones
Prácticas del Lenguaje	<ul style="list-style-type: none">° Buscar, organizar información.° Relacionar, comunicar.° Reconocer clases de palabras, su uso y función.°	TP1: Entrevista a Quino. TP2: diálogo con Mafalda/la pandemia.	Trabajo individual
Inglés	Vocabulario contextual/Verbos de	Lectura comprensiva /vocabulario	Trabajo individual / Socializar

	acción/Dar datos personales:gustos-descripciones-	específico /completar el texto/ Escribir un párrafo /Ordenar información/Buscar idea principal-	
--	---	---	--

BIBLIOGRAFÍA:

1. Lavado, Joaquín Salvador; *Mafalda 5*, Buenos Aires, Ediciones de la Flor, 1995.
2. www.edicionesdelaflor.com.ar
3. Otra bibliografía está consignada en el cuerpo de la actividad propuesta.

Prácticas del Lenguaje

A continuación te propongo realizar las siguientes actividades:

1) Entrevista a Quino

Quino ha sido el creador de Mafalda. Pero, ¿sabés quién es Mafalda?

Mafalda es una historieta de Quino cuya protagonista es una niña a la que le interesa la sociedad y el mundo que la rodea.

También es una niña que propicia los valores humanos, defiende la libertad, la libre expresión, el cuidado del medio ambiente, la autoaceptación, entre otros más.



Quino y Mafalda

Te invito a leer la entrevista a Quino que te presento a continuación:

P. ¿Siempre quiso ser dibujante?

R. Desde siempre. A los 3 años yo ya quería ser dibujante. No tenía claro de qué, recién a los 14 lo decidí y cuatro años más tarde, vine a Buenos Aires y empecé a recorrer las revistas. Por lo general me decían que las ideas estaban bastante bien, además en esa época todas las revistas trabajaban con libretista. Mi ideal hubiera sido hacer humor mudo, pero cuando entré a trabajar a Rico Tipo (Guillermo) Divito, a quien yo respetaba mucho, me dijo que la gente que pagaba por la revista quería que se le diera material para leer. Yo lo quería y lo admiraba tanto, que le hice caso.

P. ¿Qué hubiera sido, de no ser dibujante o humorista?

R. Mirá, no lo sé muy bien, tampoco me lo planteo mucho. Es lo único que sé hacer, lo único que me ha atraído en la vida. En esta profesión uno nunca deja de trabajar. Uno está sentado en un bar, en el colectivo o donde sea y tengo que estar observando a la gente. Y no soy el único, eso le pasa a todos. Es muy difícil decir cuántas horas trabajo, porque siempre estoy trabajando. Incluso cuando voy al cine estoy mirando, aunque ya haya visto la película, y presto atención a cómo está hecho el montaje, para cuando yo hago una historieta, darme cuenta de qué cuadritos sobran. Mi trabajo se parece mucho al de un director de cine, ves en qué ángulo ponés la cámara, si tomás un plano grande o chico y después ponés a los actores, que son los "monitos". A mí, desgraciadamente, todos los monitos me salen muy parecidos entre sí, me gustaría tener mayor diversidad pero no me sale.

P. ¿Mafalda nace por un encargo publicitario?

R. Exacto, fue un encargo de una agencia de publicidad. Me la encargaron para una línea que iba a sacar la empresa Siam con el nombre Mansfield, por eso busqué nombres que se le parecieran, como Mafalda. Después, no sé por qué la campaña no se hizo, ni salieron esos productos, ni nada.

P. ¿Cómo fue armando el elenco de Mafalda?

R. Mafalda me parece el personaje más fabricado. Los otros fueron apareciendo después. Las primeras tiras eran el papá, la mamá y Mafalda, que les hacía preguntas y ellos no sabían qué contestarle. Felipe apareció muchas tiras después. Me cansé y dije "Acá hay que meter otro tipo, sino esto va a ser un plomo". Y así fueron apareciendo todos, por una necesidad del libreto.

P. ¿Es cierto que usted se parece mucho a Felipe?

R. Felipe y Miguelito, una mezcla de los dos. Supongo que me debo parecer a todos. En Susanita y Manolito he puesto lo que más me molesta de mí.

P. La evolución del dibujo en Mafalda ¿es intencional o espontánea?

R. Uno va corrigiendo y va cambiando. Es como si compararas una firma tuya actual con una de hace seis años. En Mafalda fueron cambios positivos, en otras épocas de mi vida no. He hecho narices horribles. Pero las etapas van pasando sin que uno se dé cuenta. Como dijo el Lolo Amengual, uno dibuja como puede y no como quiere.

P. ¿Es verdad que usted muchas veces calca?

R. Sí, de un cuadrito a otro. No puedo reproducirme a mí mismo y le tengo tanto respeto al dibujo original, que me pongo Felipe y digo "¿Y si en el otro cuadrito no me sale igual?".

P. ¿A usted le gustaba la sopa?

R. Sí, sí, la sopa es una metáfora sobre el militarismo y la imposición política.

P. ¿Cómo y por qué decidió dejar de dibujar la tira?

R. Estaba cansado de hacer siempre lo mismo. La decisión pasó hasta por zonas conyugales, porque mi mujer estaba podrida de no saber si podíamos ir al cine, invitar gente a cenar o qué sé yo, porque yo estaba hasta las 10 de la noche con las tiras. Además me costaba mucho no repetir y me daba cuenta de que cuando no se me ocurría nada, enseguida echaba mano a Manolito o a Susanita, que eran los más fáciles. Además hubo un tipo que fue maestro de los dibujantes de mi generación, Oski, y él nos decía que nunca nos metiéramos con un personaje fijo y si nos metíamos, agarráramos una tira y tapáramos el último cuadrito con la mano. Si el lector adivina cómo va a terminar, ahí hay que dejar de hacerlo. Me pareció un buen momento y no me imaginé que veintitantos años después fuera a seguir vigente.

P. ¿Y a qué atribuye esta vigencia?

R. No sé. Además yo la hacía para la página editorial, no para la página de historietas. Salía en la página de comentarios políticos y de actualidad. Siempre la hice pensando en gente adulta, no para chicos. Pero ahora los chicos tienen tal nivel de información que más o menos pescan todo lo que dice en las historietas de Mafalda.

P. Si usted decidiera volver a dibujar a Mafalda, ¿se podría adaptar a los tiempos actuales?

R. Podría acompañar lo que está pasando en la parte humana. Lo que yo no sabría cómo manejar es la parte tecnológica. Cuando yo hacía la tira, la televisión recién aparecía a nivel masivo, popular. Toda la gente tenía televisor en la casa y eso con las computadoras todavía no pasa, pero va a ir pasando y ese mundo yo no lo manejo. No tengo la menor idea de qué tiene un nene en la cabeza ni en qué piensa cuando anda con todo eso, así que no me animaría a meterme. Sí podría acompañar las dudas políticas, los miedos por la situación económica, el sueldo del viejo, todo eso sí. Hace poco un amigo me decía "¿Por qué no hacés una Mafalda de treinta y pico, casada y con hijos que tengan esta mentalidad monetarista jodida que tienen los chicos de ahora? Y que ella luche contra todo eso". Como idea no es mala, muchísima gente me dice "¿Por qué no volvés a hacer Mafalda?".

P. Hay personajes de historieta a los que la gente les deja siempre la misma edad, pero con Mafalda se da lo contrario, todo el mundo se imagina que creció. Inclusive usted dijo que hubiera sido una desaparecida más. ¿Por qué cree que la gente quiere ver a Mafalda crecida?

R. Porque la toman como a un personaje de carne y hueso. Eso me ha llamado siempre la atención. Para mí siempre ha sido un dibujo.

P. ¿Lo censuraron alguna vez?

R. Con Mafalda no, con las páginas de humor sí. Cuando llegué a Buenos Aires en 1954 con mi carpetita me enteré cómo era la cosa: Chistes con la religión no, con sexo tampoco, con militares no, que atenten contra la familia (que no sé bien qué quiere decir) tampoco. No había un ente censor, pero el secretario de redacción por ahí te decía "No, esto mejor lo guardamos". Era una especie de autocensura, pero se sabía que venía de más arriba.

Fuente: <https://www.quino.com.ar/entrevistas>

1). **Actividades:**

1. ¿De dónde surge, según el autor, el personaje de Mafalda?
2. ¿Qué decidió su finalización? ¿Qué opinás de la frase de Oski que menciona Quino?
3. A Mafalda no le gustaba la sopa ¿qué representaba en realidad?
4. Escribí tres preguntas que le hubieras hecho a Quino de haber tenido la posibilidad.

2). Mafalda es un personaje de la historieta de Quino, una niña que observa y critica lo que ve a su alrededor. A ella le interesa el mundo y la sociedad en la que vive . A continuación podés leer las siguientes tiras, luego habrá algunas consignas por responder.



2). Luego de haber observado y leído las tiras anteriores puedes comenzar a responder:

1. ¿Qué cosas critica Mafalda en cada una de las tiras?
2. ¿Cómo es su amiga Susanita?
3. ¿Qué opinión de la mujer tiene Mafalda? Ver la tira 1.
4. Poner un título a cada una de las tiras.
5. A continuación tenés algunos de los amigos de Mafalda. Imaginá y escribí un diálogo entre ellos hablando sobre la pandemia del Covid-19.



Manolito

Felipe

Mafalda

Susanita

3). Vamos a ocuparnos un poco de la gramática. Describí a Mafalda usando como mínimo 5 sustantivos comunes, 5 adjetivos calificativos y 5 verbos; luego subrayalos e indicá debajo si es un sustantivo, adjetivo o verbo.

Extensión: mínimo 6 renglones. Revisá la ortografía, puntuación y tildación.

4). Producción escrita:

¡Ya estás llegando al final del trabajo! Escribí tu propia autobiografía, como la palabra lo indica, esto es la (bio) vida (grafía) escrita (auto) de uno mismo. Tienes que colocar todo aquello que consideres importante sobre tu vida. Utilizar como mínimo 5 párrafos.

° En el primer párrafo escribir lugar de nacimiento (zona o distrito) y fecha de nacimiento, edad.

- ° En el 2do párrafo escribir con quienes vives, o sea tu familia cómo se compone, y zona en la que vives. No dar datos precisos como ser la dirección exacta, teléfono, etc.
- ° En el 3er párrafo escribir estudios realizados, como ser jardín al que fuiste, primaria y secundaria al que asistís.
- ° En el 4to párrafo escribir sobre tus habilidades y lo que te gusta hacer en tu tiempo libre. También puedes escribir sobre deportes que realizás o que te gustaría realizar, preferencias de lecturas, etc.
- ° En el 5to párrafo escribir sobre lo que te gustaría dedicarte en un futuro o si gustaría seguir estudiando algo luego de terminar la secundaria y qué estudiarías, etc, Terminar con un deseo por cumplir, como ser viajar...

Indicaciones a tener en cuenta:

- ° No dar datos precisos en tu biografía como ser la dirección exacta, teléfono, etc.
- ° No te olvides de revisar la ortografía, la tildación y la puntuación.
- ° Puedes escribirlo en primera persona o en tercera persona, puedes hacerlo de manera convencional o de manera original, como vos elijas.
- ° Puedes comenzar de la siguiente manera: “Mi nombres es.....,nacé el 4 de agosto de 2000 en una clínica maternal de Vicente López....”

Inglés

Una de las actividades a desarrollar será la lectura individual en español e inglés del cuento *El camaleón confundido* de Eric Carle entre otros con la finalidad que los alumnos indaguen sobre el valor de la autoaceptación.

Si puedes mirá el video en lengua inglesa cuyo enlace se adjunta:

<https://youtu.be/FrmZeXf7ScU>

- Completa el texto con las palabras que faltan en Inglés. Las palabras aparecen en el video ó podés utilizar el diccionario wordreference.com para buscarlas.

Texto del Camaleón confundido: THE MIXED-UP CHAMELEON

<p>1) On a shiny green leaf sat a small green chameleon.</p> <p>2) It moved onto a brown (a) and turned brownish.</p> <p>3) Then it rested on a (c) flower and turned reddish.</p> <p>4) When the chameleon moved slowly across the d) Sand, it turned (e)</p> <p>5) You could hardly see it.</p> <p>6) When the chameleon was warm and had something to eat, it turned sparkling (f).....</p> <p>7) But when it was (g) and hungry , it turned(h) and dull.</p> <p>8) When the chameleon was hungry, it sat still and waited.</p> <p>9) Only its (i) moved – up, down. Sideways – until it spotted a fly.</p>	<p>1) Se movió hacia un árbol marrón y se volvió amarronado.</p> <p>2) Luego reposó sobre una flor roja, y se volvió rojizo.</p> <p>3) Cuando el camaleón lentamente se movió a través de la arena amarilla, se volvió amarillento.</p> <p>4) Apenas lo podías ver.</p> <p>5) Cuando el camaleón estaba tibio y tenía algo para comer, se volvía verde reluciente.</p> <p>6) Pero cuando tenía frío y estaba hambriento, se volvía gris y opaco.</p> <p>7) Cuando el camaleón estaba hambriento, se sentaba quieto y esperaba.</p> <p>8) Solamente sus ojos se movían – arriba, abajo, a los costados – hasta que reconocía una mosca.</p> <p>9) Entonces la larga y pegajosa lengua del camaleón se disparaba y atrapaba la mosca.</p>
--	---

<p>10) Then the chameleon's long and sticky (j)..... shot out and caught the fly.</p> <p>11) That was his life. It was not very exciting.</p> <p>12) But one day ...</p> <p>13) The chameleon saw a (K)</p> <p>14) It had never seen so many (l) animals.</p> <p>15) The chameleon thought: "How small I am, how slow, how weak!</p> <p>16) "I wish I could be (m)..... and white like a polar bear. And the chameleon's wish came true. But was it (n)? NO!</p> <p>17) "I wish I could be handsome like a (o) ...</p> <p>18)"I wish I could be (p) like a fox."</p> <p>19) "I wish I could swim like a (q)"</p> <p>20) "I wish I could (r) like a (s)"</p>	<p>10) Esa era su vida. No era muy excitante.</p> <p>11) Pero un día...</p> <p>12) ¡El camaleón vió un zoológico!</p> <p>13) Nunca había visto tantos animales hermosos.</p> <p>14) El camaleón pensó: " ¡Qué pequeño soy, qué lento, qué débil!"</p> <p>15) "Desearía ser grande y blanco como un oso polar". Y el deseo del camaleón se volvió realidad. Pero¿ estaba contento? ¡NO!</p> <p>16) "Desearía ser hermoso como un flamenco."</p> <p>17) "Desearía ser inteligente como un zorro."</p> <p>18) " Desearía poder nadar como un pez."</p> <p>19) " Desearía poder correr como un ciervo."</p> <p>20) "Desearía ver cosas lejanas como una jirafa."</p>
---	--

21) "I wish I could see things far away like a (t)"

22) "I wish I could hide in a shell like a (u)....."

23) "I wish I could be strong like an (v) .."

24) "I wish I could be (w)..... like a seal"

Order the sentences (ordenen las oraciones – guíense por el texto en español)

- 1) And it couldn't catch a fly" ...F.....
- 2) Just then a fly flew by.
- 3) "I wish I could be like people"
- 4) But the chameleon was very mixed up.
- 5) It was a little of this and a little of that.
- 6) The chameleon was very hungry.

Lee atentamente estas últimas tres oraciones porque las tendrás que ilustrar!

"I wish I could be myself."
The chameleon's wish came true.
And it caught the fly

Lee atentamente las siguientes oraciones en inglés y elige las que más te gusten para resumir la idea principal del cuento. (Elige por lo menos 3)

- a) It's better to be oneself, instead of copying others.

21) "Desearía poder esconderme en un caparazón como una tortuga."

22) "Desearía ser fuerte como un elefante."

23) "Desearía ser tan divertido como una foca."

- a) "Desearía ser como la gente"
- b) Justo en ese momento pasó una mosca.
- c) El camaleón tenía mucha hambre.
- d) Pero en ese momento él estaba muy mezclado.
- e) Era un poco de esto y un poco de aquello.
- f) Y no pudo atrapar la mosca.

"Desearía ser yo mismo."
El deseo del camaleón se volvió realidad.
¡ Y él pudo entonces atrapar la mosca!

- a) Es mejor ser uno mismo, en vez de copiar a los otros.

<p>b) If we have confidence in ourselves we will always catch the fly!!!!</p> <p>c) It is no good to feel inferior to others.</p> <p>d) We should not forget about our self-esteem.</p> <p>e) Everyone has a gift. It is not good to forget this.</p> <p>f) The chameleon understood in the end that his nature would save him.</p> <p>g) The chameleon in the end understood he was also intelligent and strong to survive being himself.</p> <p>h) At the end of the story, the mixed-up chameleon could see clearly what he was worth.</p> <p>i) The chameleon in the end was happy because he could catch the fly.</p> <p>j) When he recovers his original shape the chameleon could catch the fly and then he was happy.</p> <p>k) We are all different but that doesn't mean we are better or worse.</p> <p>l) The chameleon understood he could look after himself alone.</p> <p>m) The chameleon saw clearly he could rely on himself.</p>	<p>b) Si tenemos confianza en nosotros mismos siempre vamos a atrapar la mosca!</p> <p>c) No es bueno sentirse menos que otros.</p> <p>d) No debemos olvidarnos de nuestra autoestima.</p> <p>e) Cada persona tiene un don. No es bueno olvidarse de esto</p> <p>f) El camaleón entendió al fin que su naturaleza lo salvaría.</p> <p>g) Al final el camaleón entendió que él era también inteligente y fuerte para sobrevivir siendo él mismo.</p> <p>h) Al final de la historia , el camaleón desorientado pudo ver claramente lo que él valía.</p> <p>i) El camaleón al final estaba contento porque pudo atrapar la mosca.</p> <p>j) Cuando el camaleón recupera su forma original puede atrapar la mosca y entonces se siente feliz.</p> <p>k) Todos somos diferentes pero eso no significa que somos mejores o peores que otros.</p> <p>l) El camaleón entendió que él podía cuidarse solo.</p> <p>m) El camaleón vio claramente que podía tener confianza en sí mismo.</p>
--	---

Y Ahora contanos sobre vos.....

AND NOWABOUT "YOU"

1)Tell me your name, age, where you come from and what you like eating . Also,what your favourite football team is.(En un párrafo escribí sobre vos: tu nombre, edad y nacionalidad, tus gustos, que comidas te gustan, y cuál es tu equipo de football favorito) .

.....

.....

.....

.....

2) Describe yourself using "have got" and parts of the body for example: eyes, hair, legs.
(Describite usando oraciones con "have got")

.....
.....
.....
.....

3) Describe your room using there is / there are. (Describí tu habitación. Usa oraciones con "there is/there are")

.....
.....
.....
.....

4) Draw yourself doing something you like and can do well. (Dibujate haciendo algo que te gusta y sabés hacer.)